

L  
I  
N  
G  
D  
O  
H  
I

彩著 图文 主音 世宝 界典

# 历险故事



湖南少年儿童出版社



yáng cōng tóu lì xiǎn jì  
洋 葱 头 历 险 记



2

yī tiān yáng cōng tóu  
一天,洋 葱 头

gēn zhe bā ba  
跟着 爸 爸

jìn chéng  
进 城

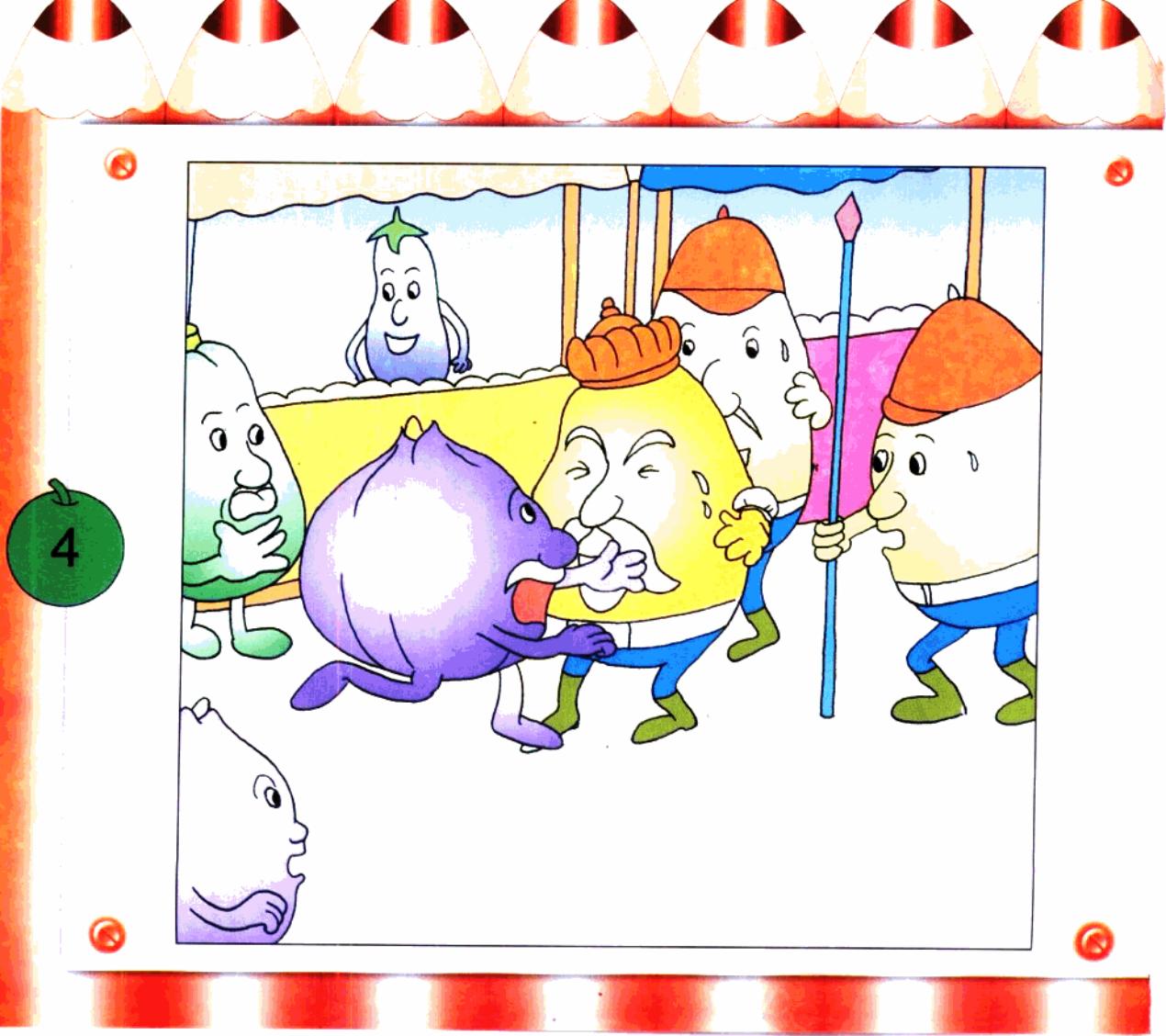
qù wán chéng lì fēi cháng rè nao  
去 玩,城 里 非 常 热 闹。他 们 挤 进 了 一 群 人 中  
jiān kàn dào níng méng wáng  
间,看 到 柠 檬 王  
men  
们。

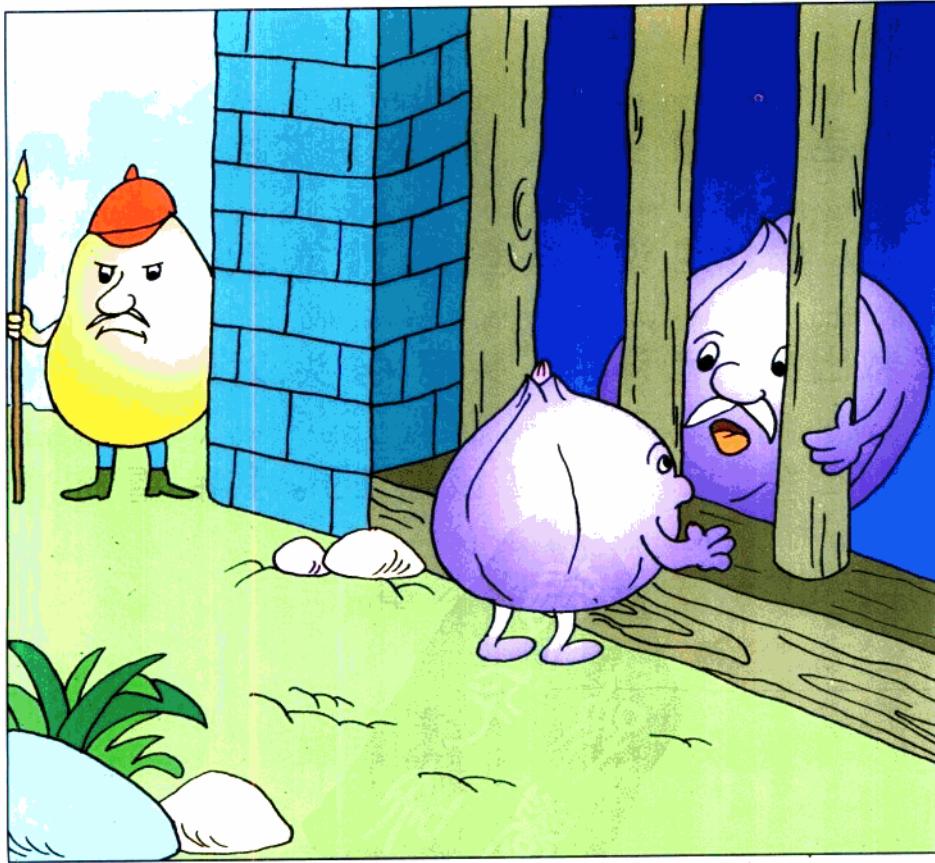
hé tā de dà chén yǐ jí wèi bīng  
和 他 的 大 臣 以 及 卫 兵

lǎo yáng cōng tóu      bù zhī bèi shuí yī tuī zhèng hǎo cǎi  
老 洋 葱 头      不 知 被 谁 一 推，正 好 踩

zài le níng méng wáng      de jiǎo shàng níng méng wáng bào tiào  
在 了 柠 檬 王      的 脚 上。柠 檬 王 暴 跳

rú léi jiào wèi bīng      bǎ lǎo yáng cōng tóu zhuā qǐ lái  
如 雷，叫 卫 兵      把 老 洋 葱 头 抓 起 来。





5

lǎo yáng cōng tóu                      bèi guān jìn le jiān yù      yáng cōng  
老 洋 葱 头                          被 关 进 了 监 狱。 洋 葱

tóu                      fèn nù de shuō      bā ba      bié zháo jí      wǒ yī dìng huì bǎ  
头                      愤怒 地 说：“爸爸，别 着急，我一 定 会 把  
nín jiù chu lái      lǎo yáng cōng tóu yáo yáo tóu duì ér zi shuō hái  
您 救 出 来！”老 洋 葱 头 摆 摆 头，对 儿 子 说：“孩  
zi      nǐ yǐ jīng zhǎng dà le      yīng gāi dù lì le      wǒ xī wàng nǐ néng  
子，你 已 经 长 大 了，应 该 独 立 了。 我 希 望 你 能  
zhōu yóu shì jiè      hǎo hǎo xuě xiē běn shì  
周 游 世 界，好 好 学 些 本 事。”

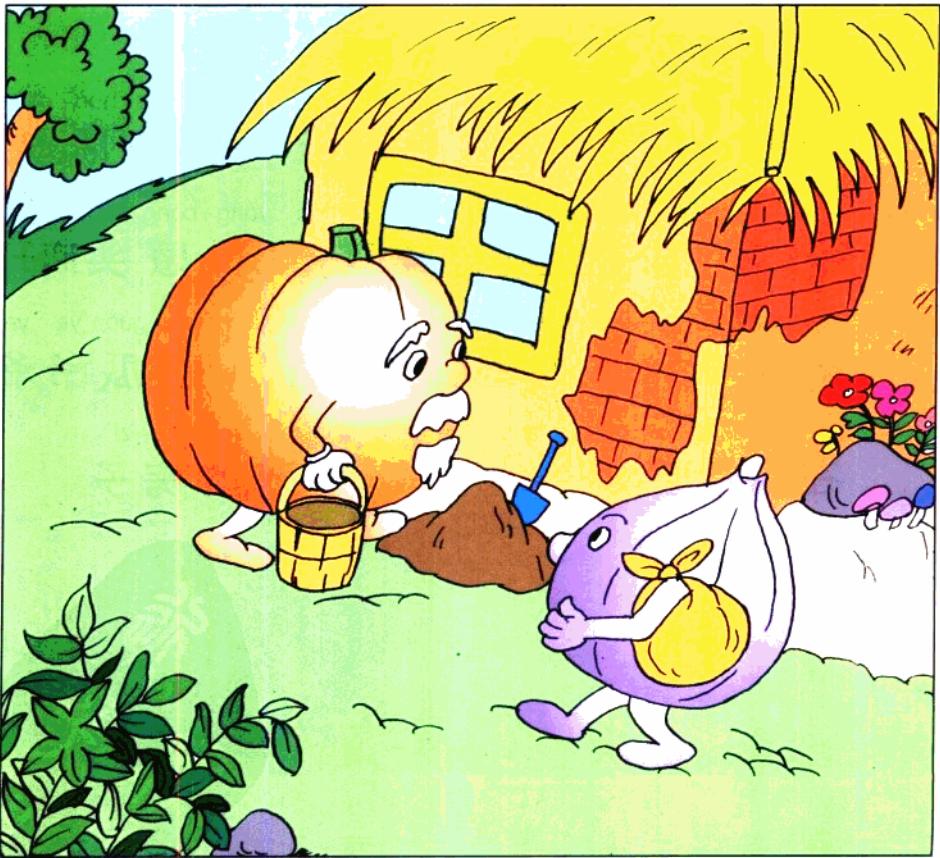
yáng cōng tóu      jué xīn tīng bā ba      de huà xiān  
洋 葱 头      决 心 听 爸 爸      的 话, 先

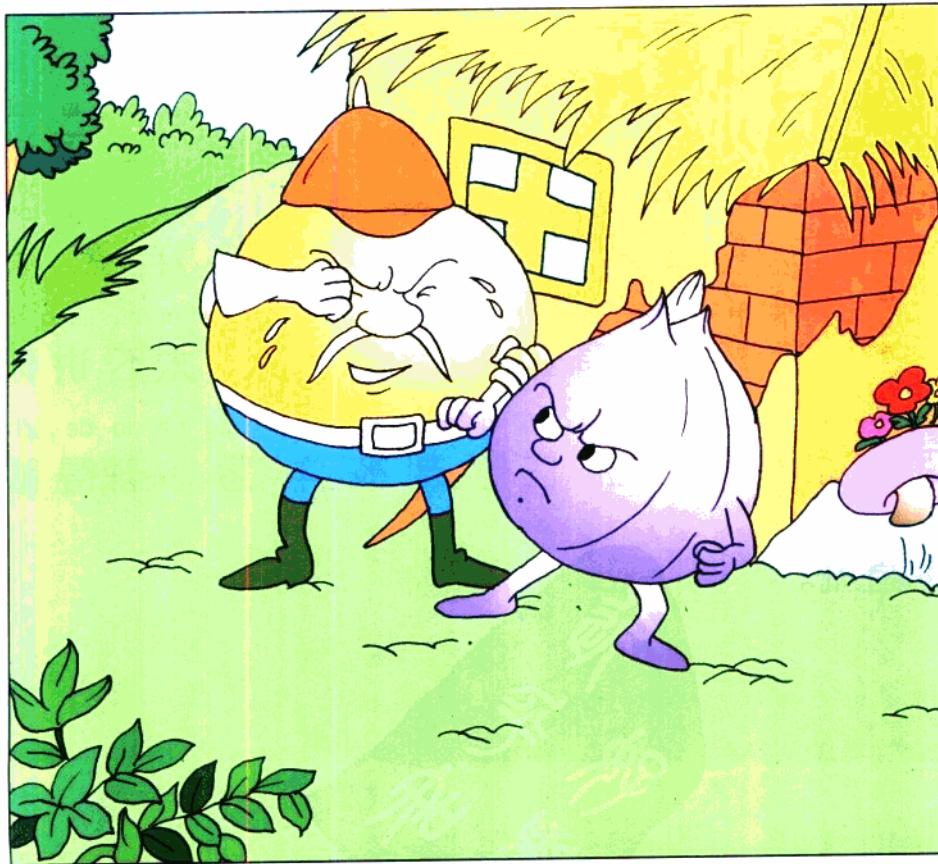
xué hǎo běn lǐng zài lái jiù bā ba      dì èr tiān yáng cōng tóu lí kāi  
学 好 本 领, 再 来 救 爸 爸。第 二 天, 洋 葱 头 离 开

le jiā lái dào yī gè xiǎo cūn de cūn kǒu      kàn jian nán guā yé ye  
了 家, 来 到 一 个 小 村 的 村 口, 看 见 南 瓜 爷 爷

zài chī lì de xiū lǐ yī zuò yòu xiǎo yòu pò de fáng zi  
在 吃 力 地 修 理 一 座 又 小 又 破 的 房 子。

8





9

忽然，番茄骑士

驾着马车撞了过

来，他边骂边赶走了老南瓜。洋葱头

指责番茄骑士说：“你欺负人，太不讲理

了！”番茄骑士抓住他，却被洋葱头辣得眼

泪直流。

鞋铺的师傅

教音乐的梨教授

、园丁小葱

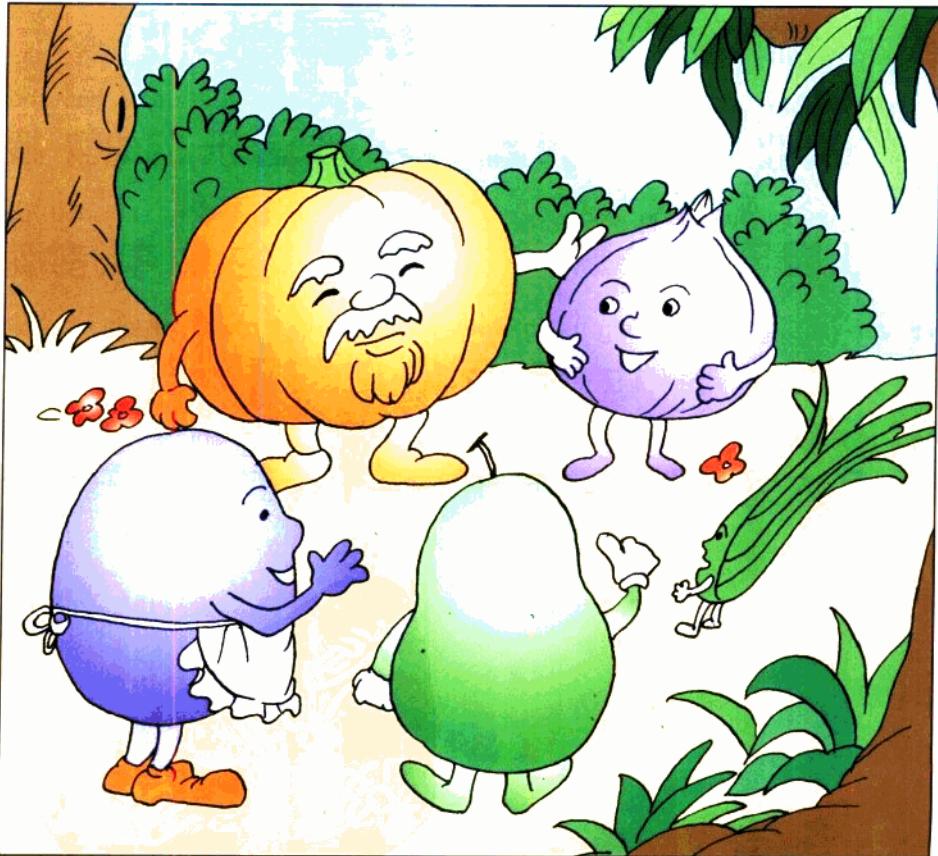
知道了这件事，都跑

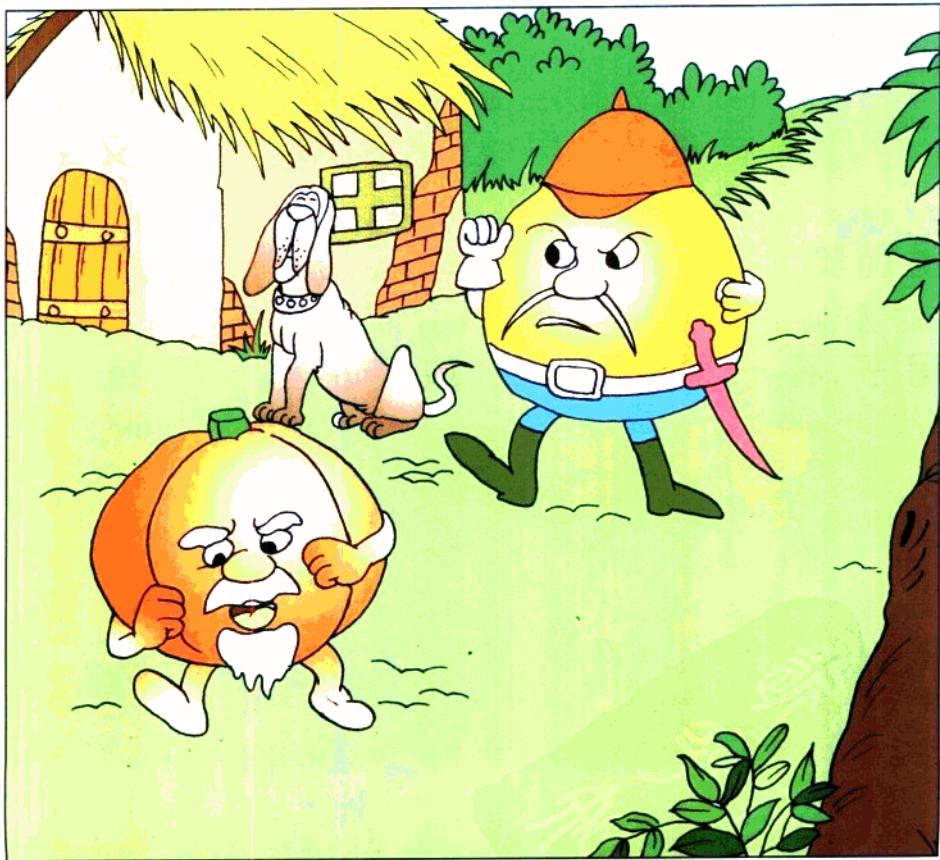
来看这个能让横行霸道的番茄骑士

嚎啕大哭的孩子。洋葱头于是结识了许多新

朋友。

12





jǐ tiān hòu de yī gè zǎo chén fān qié qí shì  
几天后的一个早晨,番茄骑士

yòu lái le  
又来了,

fān qié qí shì èr huà bù shuō bǎ nán guā yé ye  
番茄骑士二话不说,把南瓜爷爷

gǎn chu le  
赶出了

fáng zi jiāng yī zhī è gǒu fàng le jìn qù  
房子,将一只恶狗放了进去。

yáng cōng tóu  
洋 葱 头

gěi è gǒu  
给 恶 狗

hē le jiā le ān mián yào  
喝 了 加 了 安 眠 药

de shuǐ è gǒu hūn hūn chén chén de shuì guo qu le yáng cōng tóu  
的 水, 恶 狗 昏 昏 沉 沉 地 睡 过 去 了。洋 葱 头

bǎ è gǒu tuō chu le fáng zi nán guā yé ye  
把 恶 狗 拖 出 了 房 子, 南 瓜 爷 爷

yòu chóng xīn  
又 重 新

zhù jìn le zì jǐ de xiǎo fáng zi  
住 进 了 自 己 的 小 房 子。

